

Zeitschrift: Allgemeine schweizerische Militärzeitung = Journal militaire suisse =
Gazetta militare svizzera

Band: 66=86 (1920)

Heft: 25

Vereinsnachrichten: Einladung zum Abonnement = Invitation à l'abonnement = Invito
all'abbonamento

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Allgemeine Schweizerische Militärzeitung

Journal Militaire Suisse

Gazzetta Militare Svizzera

Organ der Schweizerischen Offiziersgesellschaft und des Schweizerischen Verwaltungsoffiziersvereins.
Herausgegeben vom Zentralvorstand der Schweizerischen Offiziersgesellschaft.

Organe de la Société Suisse des Officiers et de la Société des Officiers d'administration.
Publié par le comité central de la Société Suisse des Officiers.

Organo della Società Svizzera degli ufficiali e della Società Svizzera degli ufficiali d'amministrazione.
Pubblicata per cura del Comitato centrale della Società Svizzera degli ufficiali.

Redaktion: Major i. Gst. K. VonderMühl, Basel, Freiestraße 40.

Als Beilage erscheint alle 3 Monate: Schweizerische Vierteljahrs-Schrift für Kriegswissenschaft.

Redaktion: Oberst i. Gst. M. Feldmann, Bern.

Inhalt: Einladung zum Abonnement. — Die Fütterung und die Leistungen unserer Armeebespannungen. (Fortsetzung und Schluß.) — Vom innern Dienst. (Fortsetzung.) — Vorstände und Mitgliederbestände der Sektionen der Schweizerischen Offiziersgesellschaft 1920/21. — Mitteilungen des Zentralvorstandes. — Sektionsberichte. — Sommaire de la Revue Militaire Suisse. — Anzeige.

Einladung zum Abonnement.

Der Zentralvorstand der Schweizerischen Offiziersgesellschaft beehrt sich, die Abonnenten der Allgemeinen Schweizerischen Militärzeitung auf die wissenschaftliche Beilage dieser Zeitung, die Schweizerische Vierteljahrschrift für Kriegswissenschaft, aufmerksam zu machen. Die Redaktion kann auf die Mitarbeit zahlreicher Schweizerischer Offiziere zählen; sie bemüht sich ferner, hervorragende Offiziere des Auslandes, die den Krieg in einflußreichen Stellungen mitgemacht haben, und denen die Quellen der Armeearchive zugänglich sind, zu gewinnen. Dadurch ist Gewähr geboten, daß die Leser der Vierteljahrschrift ihre Kenntnisse über den Krieg von 1914/18 an Hand der besten Quellen erweitern können. Das Abonnement für die Allgemeine Schweizerische Militärzeitung und die Vierteljahrschrift für Kriegswissenschaft zusammen kostet nur Fr. 11.—.

Die bisherigen Abonnenten der Vierteljahrschrift werden auch fernerhin als Abonnenten betrachtet werden. Die übrigen Abonnenten der Allgemeinen Schweizerischen Militärzeitung werden in den nächsten Tagen eine Probenummer der Vierteljahrschrift erhalten. Wir bitten diejenigen, die sich nicht darauf abonnieren wollen, diese Probenummer bis zum 31. Dezember 1920 an den Verlag Benno Schwabe & Co. in Basel zurücksenden. Denjenigen Lesern, die die Probenummer nicht zurücksenden, wird im Januar die Nachnahme für Fr. 11.— vorgewiesen werden.

Im übrigen werden alle Offiziere, die bisher noch nicht auf die beiden Zeitschriften der Schweizerischen Offiziersgesellschaft abonniert waren, zum Abonnement ebenfalls eingeladen. Die Allgemeine Schweizerische Militärzeitung behandelt die Tagesfragen der Schweizerischen Armee. Ihre Aufgabe wird jetzt ganz besonders wichtig, wo das gesamte Offizierskorps vom Eidgenössischen Militärdepartement aufgefordert worden ist, aktiv mitzuarbeiten an den großen Aufgaben, die bei der Neuordnung unseres Wehrwesens auftauchen. Die wissenschaftliche Beilage „Schweizerische Vierteljahrschrift für Kriegswissenschaft“ liefert den Offizieren das militärwissenschaftliche Rüstzeug zu einer erfolgreichen Mitarbeit. Die Militärzeitung allein kostet jährlich Fr. 6.—; die Militärzeitung mit Beilage Fr. 11.—.

Wir bitten die Offiziere, die noch nicht Abonnenten sind, sich bis 31. Dezember auf beiliegender Postkarte darüber zu erklären, ob sie die Militärzeitung mit oder ohne Beilage zu erhalten wünschen. In Ermangelung einer Erklärung wird ihnen die Nachnahme für Fr. 11.— vorgewiesen werden.

Der Zentralvorstand.

Invitation à l'abonnement.

Le Comité Central de la Société Suisse des Officiers a l'honneur de rappeler aux abonnés du „*Journal Militaire Suisse*“ le supplément scientifique de ce journal, la „*Schweizerische Vierteljahrschrift für Kriegswissenschaft*“. La rédaction s'est assurée le concours de nombreux officiers suisses. Elle s'efforce aussi de s'adresser à d'éminents officiers étrangers ayant participé à la guerre et à qui les archives militaires sont accessibles. De ce fait, les lecteurs de la revue trimestrielle seront assurés de pouvoir étendre leurs connaissances sur la guerre de 1914—1918 grâce aux meilleures sources.

L'abonnement au „*Journal Militaire Suisse*“ et à la „*Schweizerische Vierteljahrschrift für Kriegswissenschaft*“ se monte, au total, à Frs. 11.— seulement. Les abonnés actuels de la revue trimestrielle seront considérés comme le restant. Les abonnés du „*Journal Militaire Suisse*“ seul recevront, sous peu, un numéro d'essai de la revue trimestrielle. Nous prions ceux qui ne désireraient pas s'y abonner, de bien vouloir retourner ce numéro, jusqu'au 31 décembre 1920, à MM. Benno Schwabe & Co. à Bâle. Le montant de Frs. 11.— sera pris, dans le courant du mois de janvier, en remboursement sur qui n'aura pas refusé le numéro d'essai.

Nous invitons tous les officiers qui ne recevraient pas encore ces deux revues, publiées par la Société Suisse des Officiers, à s'y abonner. Le „*Journal Militaire Suisse*“ traite les questions actuelles de l'armée suisse. Sa tâche est tout spécialement importante dans

nos jours, le Département militaire suisse ayant demandé au corps d'officiers tout entier de collaborer d'une façon active à la réorganisation de notre armée. Le supplément scientifique „Schweizerische Vierteljahrschrift für Kriegswissenschaft“ procure aux officiers le matériel scientifique militaire pour une collaboration utile. Le „Journal Militaire Suisse“ coûte Frs. 6.— par an, et Frs. 11.— avec le supplément.

Nous prions les officiers non encore abonnés de nous faire savoir, d'ici au 31 décembre 1920, au moyen de la carte postale incluse, s'ils désirent recevoir le „Journal Militaire Suisse“ avec ou sans supplément. Sans réponse de leur part, nous nous permettrons de leur faire présenter un remboursement de Frs. 11.—.

Le Comité Central.

Invito all'abbonamento.

Il Comitato centrale della Società svizzera degli ufficiali si permette di attirare l'attenzione degli abbonati alla „Gazzetta militare svizzera“ sul supplemento scientifico di quest'ultima, la „*Schweizerische Viertelsjahrschrift für Kriegswissenschaft*“. La redazione può fare assegnamento sulla collaborazione di vari ufficiali svizzeri; essa si adopera inoltre per assicurarsi la collaborazione di ufficiali stranieri che parteciparono alla guerra in posizioni influenti ed ai quali è data la possibilità di attingere alle fonti degli archivi di guerra. Ai lettori è data così la possibilità di approfondire le loro conoscenze sulla guerra 1914/18 sulla base di fonte sicura. L'abbonamento alla „Gazzetta militare svizzera“ col supplemento costa annualmente solo fr. 11.

Gli abbonati attuali alla Rivista trimestrale saranno considerati tali anche per l'avvenire. Agli altri abbonati alla Gazzetta militare sarà spedito prossimamente un numero di prova del supplemento. A coloro che non intendono abbonarsi rivolgiamo la preghiera di rispedire il numero di prova entro il 31 Dicembre 1920 agli editori Benno Schwabe & Co. in Basilea. A quelli che non ritorneranno il numero di prova, sarà ritirato, nel prossimo Gennaio, l'importo di fr. 11.— a mezzo rimborso postale.

Si fa inoltre appello a tutti gli ufficiali che non sono abbonati ai due periodici della Società svizzera degli ufficiali di abbonarsi. La „Gazzetta militare svizzera“ tratta le questioni d'attualità concernenti l'esercito svizzero. Il suo compito assume ora un'importanza tutta speciale, essendo il corpo degli ufficiali stato invitato dal Dipartimento militare federale a collaborare in modo attivo alle questioni importanti che sorgono col riordinamento delle nostre istituzioni militari. Il supplemento scientifico „*Schweizerische Vierteljahrschrift für Kriegswissenschaft*“ offre agli ufficiali la materia scientifica per una collaborazione feconda. La sola Gazzetta militare costa fr. 6.—; col supplemento fr. 11.—.

Preghiamo gli ufficiali che non sono ancora abbonati di comunicare a mezzo dell'acclusa cartolina entro il 31 Dicembre se desiderano la Gazzetta militare con o senza supplemento. In mancanza di ogni comunicazione sarà rilevato il rimborso di fr. 11.—.

Il Comitato centrale.

Die Fütterung und die Leistungen unserer Armeebespannungen.

Von Hauptmann *Franz Ineichen*, Verpfl. Kp. II/4.

(Fortsetzung und Schluß.)

Berichtigung:

Auf Seite 413 ist ein sinnstörender Fehler stehen geblieben. In Alinea 3 erste Zeile soll es heißen bei einem **Abstieg** um 100 Meter Höhe und nicht *Anstieg*.

Zieht man in Betracht, daß sich unsere Trains vielfach auf Straßen 2. und 3. Klasse bewegen und daß sie auch bei ungünstiger Witterung hinaus müssen, so greife ich bestimmt eher zu niedrig wie zu hoch, wenn ich als mittlern Reibungskoeffizienten 0,052 einsetze.

Die mittlern zu tragenden Lasten sind folgende in kg:

	Packung	Mann	Total
Reitpferd der Kavallerie	48	72	120
Artilleriesattelpferd	45	75	120
Artilleriehandpferd	45		45
Trainpferd	20		20

Die zu rollende Last und die Beanspruchung auf Zug betragen per Pferd:

		Last	Zugkraft
Feldkanone 75 mm	2200 : 6	365	19
Feldhaubitze 12 cm	2700 : 6	450	23,4
15 cm-Haubitze	3450 : 6	575	29,9
Trainfuhrwerk, zweispännig	1540 : 2	760	39,5

Damit sind die Zahlen beieinander die nötig sind, um den Fou-rageanspruch einer Marschleistung zu berechnen. Es sei ein einfaches Beispiel durchgeführt:

Ein Trainfuhrwerk marschirt auf einer 5% ansteigenden Straße 1000 m weit mit 4,68 km Geschwindigkeit per Stunde.

	gr	St.	W.
A. Eigenbewegung			
1. Längsbewegung des Pferdes mit 20 kg Geschirr			46,8
2. Hebung des Pferde inkl. Geschirr um 50 m:			
50×540 kg = 27,000 mkg, das sind 27,000 : 533 =			50,7